

Gebet 20. Sonntag nach Trinitatis

Kollektengebet:

Herr, Gott himmlischer Vater: hilf deinem Volk, daß es fliehe vor des Teufels Trug und List/ und dir, der du allein Gott bist, mit reinem Herzen diene. Durch unsern Herrn Jesus Christus, deinen Sohn/ der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen

پروردگارا، پدر آسمانی، به مردم خود کمک کن تا از توهّم و حيله ی وحشیانه ی شیطان در امن باشند تا به تو که خدایی تنها هستی خدمت کنند، از طریق پروردگارمان عیسی مسیح، پسر تو که، با پدر و روح القدس زندگی می کند و برای همیشه جهان را فرمانروایی می کند. آمین

FÜRBITTEN: Jesus ist das Licht der Welt und durch ihn begann die neue Schöpfung. Gott, wir danken dir, dass du uns den Frieden des Sabbats gegeben hast! Möge dein Friede und dein Segen uns eine wahre Sonntagsruhe geben und uns mit dem Heiligen Geist füllen! Behalte uns in deiner Liebe, himmlischer Vater, und hilf uns, deinem Wort treu zu bleiben. Wir danken dir Gott, dass wir in Frieden Gottesdienste halten dürfen. Wir beten für die Kirche im Untergrund, die nur unter sehr gefährlichen Umständen Gottesdienste abhalten kann. Wir bitten auch um deinen Segen für die Verkündigung des Evangeliums und für jeden Dienst der Liebe. Lasst uns den Herrn anrufen. Wir bitten um den Frieden in der ganzen Welt. Ganz besonders für die Menschen, die Krieg erfahren müssen. Herr hilf, dass Menschen frei sein können. Wir bitten dich, dass wir bald von der Pandemie Corona befreit werden dürfen und wieder frei Gottesdienste halten dürfen und frei leben dürfen. Wir bitten auch für die Eheleute und Familien, dass sie in Frieden leben können. Für die Jugend, dass sie vor allem Bösen bewahrt werde. Für die Heimatlosen und Gefangenen, für die Verwitweten und Waisen, für die Kranken und Sterbenden; für die Zweifelnden und Gleichgültigen/auch für die, die sich von der Gemeinde Jesu getrennt haben; für uns alle und um unser Heil.

Nimm dich unser gnädig an, rette und erhalte uns. Denn dir allein gebührt die Anbetung, dem Vater, dem Sohn und dem Heiligen Geist.. Jetzt und immerdar von Ewigkeit zu Ewigkeit Amen.

دعا

عیسی نور جهان است و به وسیله او خلقت جدید آغاز شد. خدایا به تو شکر می گوئیم که آرامش روح سبت را به ما داده ای! کاش صلح و آرامش و برکت تو استراحت روح به ما بدهند تا ما با روح القدس پر شویم! پدر آسمانی! ما را در عشق خود نگه دار و به ما کمک کن تا در کلام تو وفادار بمانیم. خدا را شکر می گوئیم که می توانیم مراسم را با آرامش برگزار کنیم. ما برای کلیسا دعا می کنیم، که در زیر زمین است و فقط در شرایط بسیار خطرناکی می تواند مراسم برگزار کند. ما برای کسانی که به خاطر نام تو رنج می برند دعا می کنیم. به آن کلیسا کمک کن تا در ایمان واقعی بمانند. ما همچنین از برکت تو برای اعلام انجیل و برای هر وزارت عشق درخواست می کنیم.

ما به درگاه تو برای صلح در کل جهان دعا می کنیم.. به ویژه برای مردمی که جنگ را تجربه می کنند دعا می کنیم. خداوند به مردم کمک کن تا در کل دنیا آزادی را تجربه کنند. ما همچنین برای زوج ها و خانواده ها دعا می کنیم تا آنها بتوانند در صلح زندگی کنند. برای جوانان، که از همه شرارت ها نجات یابند.

برای بی خانمان ها و زندانیان، برای بیوه ها و یتیم ها، برای بیمار ها و انسان های که در حال مرگ هستند دعا می کنیم؛ برای انسان های که در شک و بی تفاوتی هستند / حتی برای کسانی که از عیسی جدا شده اند برای همه ما و برای نجات ما دعا می کنیم. خداوند بر ما رحم فرما، ما را نجات ده ای که تو تنها مستحق عبادت هستی، پدر، پسر و روح القدس آمین